EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 24.05.2006
KOM(2006) 228 slutlig

2004/0152 (COD)

Ändrat förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

om inrättande av programmet ”Aktiv ungdom” för perioden 2007–2013

Anpassning efter överenskommelsen av den 17 maj 2006 om budgetramen för 2007–2013

(framlagt av kommissionen enligt artikel 250.2 i EG-fördraget)

MOTIVERING

1. BAKGRUND

(1) Den 14 juli 2004 antog kommissionen ett förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om inrättande av programmet ”Aktiv ungdom” för perioden 2007–2013[1]. Förslaget överlämnades till Europaparlamentet och rådet den 15 juli 2004.

(2) Europeiska ekonomiska och sociala kommittén lämnade sitt yttrande den 10 mars 2005[2].

(3) Regionkommittén lämnade sitt yttrande den 17 november 2004[3].

(4) Europaparlamentet antog sitt yttrande vid första behandlingen den 25 oktober 2005[4].

(5) Rådet antog en partiell politisk överenskommelse den 15 november 2005 och ett stort antal av Europaparlamentets ändringar har förts in i rådstexten, antingen helt och hållet, delvis eller i sak.

2. SYFTET MED KOMMISSIONENS FÖRSLAG

Programmet ”Aktiv ungdom” syftar främst till att främja ungdomars erfarenheter av europeiskt medborgarskap genom att erbjuda dem olika sätt att göra detta mer konkret med hjälp av olika typer av aktivt engagemang såväl på europeisk som på nationell och lokal nivå.

Programmet skall också främja solidaritet mellan ungdomar, bl.a. i syfte att stärka den sociala sammanhållningen i Europeiska unionen och främja ömsesidig förståelse mellan ungdomar i olika länder. Det skall också främja ungdomars initiativkraft, kreativitet och företagaranda och göra det möjligt för dem att tillägna sig de färdigheter som är väsentliga för deras personliga och yrkesrelaterade utveckling.

Programmet skall även bidra till att förbättra stödsystemen för ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationernas möjligheter att främja ungdomsverksamhet och europeiskt ungdomspolitiskt samarbete. Det uttalade målet är att maximera EU-insatsernas inverkan på nationell, regional och lokal nivå och samtidigt fullt ut iaktta subsidiaritetsprincipen. För att dessa mål skall kunna uppnås kommer programmet att bestå av fem separata programområden som kompletterar varandra.

I det ändrade förslaget har alla ändringar som rådet antog genom den politiska överenskommelsen av den 15 november 2005 förts in. I kommissionens förslag tas

---

1 KOM(2004) 471 slutlig.
2 EUT C 234, 22.9.2005, s. 46.
3 EUT C 71, 22.3.2005, s. 34.
4 EUT C […], […], s. […].

också ett nytt budgetanslag upp i enlighet med budgetplanen. Till följd av detta har en ny åldersgrupp införts i programmet.

3. KOMMISSIONENS STÅNDPUNKT OM EUROPAPARLAMENTETS ÄNDRINGAR

Den 25 oktober 2005 antog Europaparlamentet 68 ändringar. Kommissionen anser att många av dessa ändringar kan godtas i sin helhet, i sak eller delvis, eftersom de förbättrar kommissionens förslag samtidigt som förslagets mål och politiska bärkraft bibehålls. Kommissionen kan godta följande ändringar helt eller delvis:

- **Ändring nr 1** (Införande av en hänvisning till jämställdhet och kamp mot diskriminering): se skäl 2.
- **Ändring nr 3** (Uppräkning av olika former av diskriminering): se skäl 12.
- **Ändring nr 4** (Införande av principen om de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna): se skäl 16.
- **Ändring nr 5** (Ändrad formulering): se skäl 21.
- **Ändring nr 6** (Införande av en hänvisning till *tolerans* och *mångfald*): se artikel 2.1 b.
- **Ändring nr 7** (Införande av en hänvisning till *språklig mångfald*): se artikel 2.3.
- **Ändring nr 8** (Införande av ett ytterligare led avseende ungdomars deltagande i det demokratiska livet): se artikel 3.1 ba.
- **Ändring nr 10** (Införande av en hänvisning till jämlikhet och icke-diskriminering): se artikel 3.1 e.
- **Ändring nr 11** (Understryker betydelsen av att beakta ungdomar med funktionshinder): se artikel 3.1 g.
- **Ändring nr 12** (Införande av ett ytterligare led avseende informellt lärande och aktivt medborgarskap): se artikel 3.1 ha.
- **Ändring nr 13** (Införande av en hänvisning till *tolerans*): se artikel 3.2.
- **Ändring nr 14** (Ändrad formulering): se artikel 3.3.
- **Ändring nr 15** (Förbättring av begreppet *ungdomsledare*): se artikel 3.4 b.
- **Ändring nr 16** (Understryker betydelsen av att beakta ungdomar med funktionshinder): se artikel 3.4 d.
- **Ändring nr 17** (Införande av den lokala och regionala nivån): se artikel 3.5.
- **Ändring nr 19** (Ändrad formulering): se artikel 4.3.
- **Ändring nr 20** (Införande av en hänvisning till *tolerans*): se artikel 4.3.

- **Ändring nr 21** (Närmare beskrivning av målen för programområde 5): se artikel 4.4.

- **Ändring nr 22** (Införande av begreppet *ungdomsseminarier*): se artikel 4.5.

- **Ändring nr 23** (Understryker att huvudmålgruppen är åldersgruppen 15–28 år): se artikel 6.2.

- **Ändring nr 26** (Införande av en korshänvisning till artikel 11): se artikel 8.3.

- **Ändring nr 27** (Införande av samråd med berörda parter i utvärderingen av programmet): se artikel 15.1.

- **Ändring nr 31** (Införande av ytterligare områden till vilka programmet bidrar): se artikel 11.3.

- **Ändring nr 32** (Införande av en hänvisning till *lokal verksamhet*): se artikel 12.1.

- **Ändring nr 34** (Införande av en *proportionalitetsprincip*): se artikel 14.2.

- **Ändring nr 36** (Införande av minimianslag till varje programområde): se kapitlet om *programadministration* i bilagan.

- **Ändring nr 37** (Omfattar förberedande verksamhet för ungdomar som deltar i projekten): se programområde 1 punkt 1.1 i bilagan.

- **Ändring nr 39** (Tillägg av den internationella nivån i programområde 1 punkt 1.3): se programområde 1 punkt 1.3 i bilagan.

- **Ändring nr 40** (Införande av minianslag till varje programområde): se kapitlet om *programadministration* i bilagan.

- **Ändring nr 41** (Anger att Europeiska volotärprojekt kan genomföras från lokal till internationell nivå): se programområde 2 punkt 4.

- **Ändring nr 43** (Ändrad formulering): se rubriken till programområde 3 i bilagan.

- **Ändring nr 44** (Införande av minimianslag till varje programområde): se kapitlet om *programadministration* i bilagan.

- **Ändring nr 45** (understryker att verksamheten under punkt 3.1 i programområde 3 är öppen för alla länder som omfattas av grannskapspolitiken samt för Ryska federationen och länderna på västra Balkan): se programområde 3 punkt 3.1 i bilagan.

- **Ändring nr 46** (Införande av minimianslag till varje programområde): se kapitlet om *programadministration* i bilagan.

- **Ändring nr 47** (Införande av en hänvisning till en handledning): se kapitlet om *information* i bilagan.

- **Ändring nr 48** (Införande av minimianslag till varje programområde): se kapitlet om *programadministration* i bilagan.

- **Ändring nr 50** (Införande av en hänvisning till att publikationer om programmet inte får missgynna någon grupp): se programområde 4 punkt 4.5 i bilagan.

- **Ändring nr 51** (Införande av minimianslag till varje programområde): se kapitlet om *programadministration* i bilagan.

- **Ändring nr 53** (Införande av en hänvisning till en databas): se kapitlet om *information* i bilagan.

- **Ändring nr 54** (Införande av en hänvisning till idrotts- och kulturverksamhet som främjar integration i samhället): se artikel 2.2 och artikel 3.1 e.

- **Ändring nr 55** (Införande av en tidsfrist för undertecknandet av avtal): se artikel 14.3a.

- **Ändring nr 58** (Införande av Europeiska ungdomsveckan i programområde 5): se programområde 5 punkt 5.1 i bilagan.

4. SLUTSATS

Med stöd av artikel 250.2 i EG-fördraget ändrar kommissionen sitt förslag på följande sätt:

2004/0152 (COD)

Ändrat förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

om inrättande av programmet ”Aktiv ungdom” för perioden 2007–2013

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 149.4,

med beaktande av kommissionens förslag[5],

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande[6],

med beaktande av Regionkommitténs yttrande[7],

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget[8], och

av följande skäl:

(1) Genom fördraget införs ett unionsmedborgarskap och där föreskrivs att gemenskapens insatser på utbildnings-, yrkesutbildnings- och ungdomsområdet bland annat skall främja utvecklingen av ungdoms- och ungdomsledarutbyte samt en utbildning av god kvalitet.

(2) Fördraget om Europeiska unionen bygger på principerna om frihet, demokrati, respekt för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, **jämställdhet mellan kvinnor och män samt icke-diskriminering.**~~, och f~~**F**rämjandet av ungdomars aktiva medborgarskap skall bidra till att dessa värden befästs.

(3) Genom Europaparlamentets och rådets beslut nr 1031/2000/EG av den 13 april 2000 inrättades gemenskapens åtgärdsprogram ”Ungdom”[9]. Det är lämpligt att bygga vidare på erfarenheterna från detta program för att fortsätta och förstärka samarbetet och Europeiska unionens insatser på detta område.

---

5 EUT C […], […], s. […].
6 **EUT C 234, 22.9.2005, s. 46.**
7 **EUT C 71, 22.3.2005, s. 34.**
8 **EGT C 325, 24.12.2002, s. 132.**
9 EGT L 117, 18.5.2000, s. 1.

(4) Genom Europaparlamentets och rådets beslut nr 790/2004/EG av den 21 april 2004 upprättades ett handlingsprogram för gemenskapen för att främja organ verksamma på europeisk nivå inom ungdomsområdet[10].

(5) Vid Europeiska rådets extra möte i Lissabon den 23–24 mars 2000 fastställdes ett strategiskt mål för unionen, som bland annat innebär en aktiv sysselsättningspolitik och ökad betoning på livslångt lärande och som kompletterades med en strategi för hållbar utveckling vid Europeiska rådets möte i Göteborg den 15–16 juni 2001.

(6) I Laekenförklaringen, som fogats till Europeiska rådets slutsatser från mötet den 14-15 december 2001, framhålls det att en av de grundläggande utmaningarna för Europeiska unionen är frågan om hur man kan föra medborgarna, i första hand ungdomen, närmare det europeiska projektet och de europeiska institutionerna.

(7) Kommissionen antog den 21 november 2001 vitboken *Nya insatser för Europas ungdom*, i vilken man föreslår en ram för samarbetet på ungdomsområdet som främst skall öka delaktigheten, informationen och volontärverksamheten för ungdomar samt ge bättre kunskaper inom ungdomsområdet. I Europaparlamentets yttrande av den 14 maj 2002 stödde parlamentet dessa förslag.

(8) I resolutionen från rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet av den 27 juni 2002[11], fastställs bland annat en öppen samordningsmetod som omfattar prioriteringarna delaktighet, information, ungdomars volontärarbete och bättre kunskaper inom ungdomsområdet. Vid genomförandet av detta program bör detta arbete beaktas.

(9) I sina slutsatser av den 5 maj 2003[12] understryker rådet att det är nödvändigt att behålla och utveckla de befintliga gemenskapsinstrument som särskilt riktar sig till ungdomar, eftersom de är viktiga för att stärka medlemsstaternas samarbete på ungdomsområdet, och att prioriteringarna och målen i det nuvarande programmet dessutom bör anpassas till ramarna för det europeiska samarbetet på ungdomsområdet.

(9a) **Vid Europeiska rådets vårmöte den 22–23 mars 2005 antogs den europeiska pakten för ungdomsfrågor som ett instrument för att förverkliga Lissabonmålen för tillväxt och sysselsättning. Pakten är inriktad på tre områden: sysselsättning, integration och befordringsmöjligheter; utbildning och rörlighet; möjlighet att förena yrkes- och familjeliv.**[13]

(10) Gemenskapens insatser måste bidra till en god utbildning, syfta till att undanröja bristande jämlikhet och främja jämställdhet mellan kvinnor och män, i enlighet med artikel 3 i fördraget.

(11) Funktionshindrades särskilda behov bör tillgodoses.

(12) Det är nödvändigt att främja ett aktivt medborgarskap och **vid genomförandet av handlingslinjerna** förstärka kampen mot alla former av utestängning **och**

---

10 EUT L 138, 30.4.2004, s. 24.
11 EGT C 168, 13.7.2002, s. 2.
12 EUT C 115, 13.5.2003, s. 1.
13 Dok. 7619/1/05. Slutsats 37.

diskriminering, inklusive ~~rasism och främlingsfientlighet~~**på grund av kön, ras, etniskt ursprung, religion eller övertygelse, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning, i enlighet med artikel 13 i fördraget.**

(13) De kandidatländer och Eftaländer som undertecknat EES-avtalet får delta i gemenskapsprogrammen i enlighet med de avtal som sluts med dessa länder.

(14) Vid Europeiska rådets möte i Thessaloniki den 19–20 juni 2003 antogs ”Thessaloniki-agendan för västra Balkan: i riktning mot en europeisk integration”, där det anges att gemenskapsprogrammen bör vara öppna för länder som ingår i stabiliserings- och associeringsprocessen, i enlighet med ramavtal som skall slutas mellan gemenskapen och dessa länder.

(15) Åtgärder bör vidtas i syfte att öppna programmet för Schweiz deltagande.

(16) I den Barcelonaförklaring som antogs på Europa–Medelhavskonferensen 1995 anges att ungdomsutbyten bör vara det sätt genom vilket kommande generationer förbereds för ett närmare samarbete mellan partnerna i Europa–Medelhavsområdet**, varvid principerna om de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna skall respekteras.**

(17) På grundval av kommissionens meddelande ”Ett utvidgat europeiskt grannskap: en ny ram för förbindelserna med våra grannländer i öster och söder” anger rådet i sina slutsatser av den 16 juni 2003 att Europeiska unionens insatser skall inriktas på ökat kulturellt samarbete, ömsesidig förståelse och samarbete på utbildningsområdet med grannländerna.

(18) Av delutvärderingsrapporterna om programmet Ungdom och av det offentliga samrådet om framtida gemenskapsåtgärder när det gäller allmän och yrkesinriktad utbildning och ungdom framgår att det finns ett trängande, och i vissa avseenden ökande, behov av att fortsätta samarbets- och utbytesverksamheten inom ungdomsområdet på europeisk nivå samt en önskan om ett enklare, användarvänligare och mer flexibelt genomförande.

(18a) I enlighet med principen om sund ekonomisk förvaltning kan genomförandet av programmet förenklas genom finansiering på grundval av schablonbelopp, antingen som stöd som beviljas programdeltagarna eller som gemenskapsstöd till de strukturer som inrättas på nationell nivå för administrationen av programmet.

(19) Programmet bör regelbundet övervakas och utvärderas inom ramen för ett samarbete mellan kommissionen och medlemsstaterna så att justeringar kan göras, särskilt av prioriteringarna för genomförandet av verksamheten**. Övervakningen och utvärderingen bör inbegripa mätbara och relevanta mål och indikatorer.**

(20) Den rättsliga grunden bör utformas på ett så flexibelt sätt att det vid behov går att justera verksamheten så att den följer utvecklingen av behoven under perioden 2007–2013, och så att man undviker de onödigt detaljerade bestämmelserna i de föregående programmen. Beslutet bör därför begränsas till allmänna definitioner av verksamheten med tillhörande administrativa och finansiella bestämmelser.

(20a) Det är lämpligt att säkerställa ett korrekt slutförande av programmet, särskilt handläggning, till exempel finansiering av tekniskt och administrativt stöd, av fleråriga arrangemang som fortsätter att löpa. Från och med den 1 januari 2014 kommer det tekniska och administrativa stödet att vid behov säkerställa handläggningen av den verksamhet som ännu inte har avslutats i slutet av 2013.

(21) Det bör föreskrivas särskilda bestämmelser för tillämpningen av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002[14] och av genomförandebestämmelserna till denna förordning samt sådana undantag från dessa bestämmelser som behövs med hänsyn till ~~bidragsmottagarnas~~ **deltagarnas** och verksamhetens karaktär.

(22) Lämpliga åtgärder bör vidtas för att förhindra oegentligheter och bedrägerier samt för att driva in belopp som försvunnit, betalats ut på felaktiga grunder eller använts felaktigt.

(23) I detta beslut fastställs för hela programmets löptid en finansieringsram som utgör den särskilda referensen för budgetmyndigheten enligt ~~punkt 33 i~~ det interinstitutionella avtalet av den **17** ~~6~~ maj **2006** ~~1999~~ mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet[15].

(24) Medlemsstaterna skulle inte själva kunna uppnå målen för detta program på ett tillfredsställande sätt eftersom detta bl.a. skulle kräva multilaterala partnerskap, transnationell rörlighet och informationsutbyte på europeisk nivå, och då nämnda mål på grund av de transnationella och multilaterala aspekterna på verksamheten och åtgärderna i detta program kan uppnås bättre på gemenskapsnivå får gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i EG-fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går detta beslut inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

(25) De åtgärder som krävs för att genomföra detta beslut bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter.[16]

(26) Övergångsbestämmelser bör fastställas för uppföljningen av verksamhet som inletts före den 31 december 2006 på grundval av beslut nr 1031/2000/EG och beslut nr 790/2004/EG av den 21 april 2004.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Inrättande av programmet

1. Genom detta beslut inrättas gemenskapens åtgärdsprogram ”Aktiv ungdom”, nedan kallat ”programmet”, som syftar till att utveckla samarbetet på ungdomsområdet i Europeiska unionen.

---

14 EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.
15 EGT C [ ] ~~172,~~ [ ] ~~18.6.1999~~, s. [ ] ~~1~~.
16 EGT ~~C~~ **L** 184, 17.7.1999, s. 23.

2. Programmet skall genomföras från och med den 1 januari 2007 till och med den 31 december 2013.

Artikel 2

Programmets allmänna mål

1. Programmets allmänna mål skall vara följande:

   a) Främja ungdomars aktiva medborgarskap i allmänhet och deras europeiska medborgarskap i synnerhet.

   b) Öka ~~ungdomars solidaritet~~**solidariteten och främja toleransen bland ungdomar**, särskilt för att stärka den sociala sammanhållningen i Europeiska unionen.

   c) Främja ömsesidig förståelse mellan ~~olika folk genom ungdomar.~~ **ungdomar i olika länder.**

   d) Bidra till att förbättra kvaliteten på stödstrukturer för ungdomsverksamhet och öka resurserna för det civila samhällets organisationer på ungdomsområdet.

   e) Främja ~~det ungdomspolitiska samarbetet på europeisk nivå~~ **europeiskt samarbete på ungdomsområdet**.

2. Programmets allmänna mål skall komplettera de mål som fastställts inom andra av Europeiska unionens verksamhetsområden, särskilt inom ~~allmän och~~**livslångt lärande, inklusive** yrkesinriktad utbildning ~~inom ramen för kunskapens Europa~~ och ~~livslångt~~ **icke-formellt och informellt** lärande samt **på andra områden, t.ex.** ~~inom~~ kultur**,** ~~och~~ idrott **och sysselsättning**.

3. Programmets allmänna mål skall bidra till utvecklingen av unionens politik, särskilt erkännandet av den kulturella ~~och~~, multikulturella **och språkliga** mångfalden i Europa, **främjandet av social sammanhållning och** kampen mot all diskriminering på grund av kön, ras eller etniskt ursprung, religion eller övertygelse, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning samt en hållbar utveckling.

Artikel 3

Programmets särskilda mål

Programmets särskilda mål skall vara följande:

1. Inom ramen för det allmänna målet att främja ungdomars aktiva medborgarskap i allmänhet och deras europeiska medborgarskap i synnerhet:

   a) Ge ungdomar och ~~de organisationer som företräder ungdomar~~ **ungdomsorganisationer** möjlighet att medverka i utvecklingen av samhället i allmänhet och av Europeiska unionen i synnerhet.

b) Utveckla ungdomars känsla av att tillhöra Europeiska unionen.

ba) Främja ungdomars deltagande i det demokratiska livet i Europa.

c) Öka ungdomars rörlighet i Europa.

d) Utveckla interkulturellt lärande på ungdomsområdet.

e) Se till att unionens grundläggande värden förs ut till ungdomar**, särskilt respekt för människans värdighet, jämlikhet, respekt för de mänskliga rättigheterna, tolerans och icke-diskriminering**.

f) Uppmuntra initiativkraft, företagaranda och kreativitet.

g) Underlätta för ungdomar med ~~sämre förutsättningar~~ **färre möjligheter** att delta i programmet**, inbegripet ungdomar med funktionshinder.**

h) Se till att det råder jämställdhet mellan kvinnor och män vid deltagandet i programmet och att jämställdhet främjas i verksamheten.

ha) Sörja för icke-formella och informella möjligheter till lärande med en europeisk dimension och skapa innovativa möjligheter i samband med aktivt medborgarskap.

2. Inom ramen för det allmänna målet att öka ~~ungdomars solidaritet~~ **solidariteten och främja toleransen bland ungdomar**, särskilt för att stärka den sociala sammanhållningen i unionen:

a) Ge ungdomar möjlighet att ge uttryck för sitt personliga engagemang genom volontärverksamhet på europeisk och internationell nivå.

b) Få ungdomar att engagera sig i ~~Europeiska unionens solidaritetsaktiviteter~~ **verksamhet som främjar solidaritet mellan Europeiska unionens medborgare.**

~~c) Bidra till samarbetet mellan de samhälls- och volontärtjänster som engagerar ungdomar på nationell nivå.~~

3. Inom ramen för det allmänna målet att främja ömsesidig förståelse mellan ~~olika folk genom~~ ungdomar **i olika länder:**

a) Utveckla utbyten och kulturell dialog mellan ungdomar i EU och i grannländerna.

b) Bidra till ökad kvalitet på stödstrukturer för ungdomar och till ~~att utveckla ungdomsledarnas arbete~~ **utveckling av det arbete som utförs av personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer** i dessa länder:

c) Tillsammans med andra länder utveckla samarbete på olika områden med deltagande av ungdomar och ~~ungdomsledare~~ **personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer.**

4. Inom ramen för det allmänna målet att bidra till att öka kvaliteten på stödstrukturerna för ungdomsverksamhet och öka kapaciteten hos det civila samhällets organisationer på ungdomsområdet:

a) Bidra till nätverksbyggande mellan berörda organisationer.

b) Utveckla utbildningen för och samarbetet ~~för ungdomsledare~~ **mellan personer som är verksamma inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer.**

c) Stimulera nyskapande ungdomsverksamhet.

d) Bidra till att förbättra informationen till ungdomar, **och särskilt se till att ungdomar med funktionshinder får tillgång till information.**

~~e) Verka för ett erkännande av ungdomars icke-formella utbildning.~~

e) Stödja regionala och lokala organs långsiktiga ungdomsprojekt och ungdomsinitiativ.

f) Underlätta ett erkännande av ungdomars icke-formella lärande och färdigheter som förvärvats genom deltagande i detta program.

g) Utbyta god praxis.

5. Inom ramen för det allmänna målet att främja det ~~ungdomspolitiska samarbetet på europeisk nivå~~ **europeiska samarbetet på ungdomsområdet, med beaktande av lokala och regionala aspekter:**

a) Uppmuntra till utbyte av god praxis och till samarbete mellan förvaltningar och ansvariga politiker **på alla nivåer.**

b) Uppmuntra en strukturerad dialog mellan ansvariga politiker och ungdomar.

c) Förbättra kunskaperna om och förståelsen för ungdomar.

d) Bidra till samarbetet mellan olika former av nationell och internationell volontärverksamhet för unga.

Artikel 4

Programområden

Programmets allmänna och särskilda mål skall förverkligas genom följande insatser som beskrivs närmare i bilagan:

1. Ungdom för Europa

Detta programområde skall

– stödja ungdomsutbyten i syfte att öka ungdomars rörlighet,

– stödja ungdomsinitiativ samt projekt och verksamhet för deltagande i det demokratiska livet som gör det möjligt att utveckla ungdomars medborgarskap och ömsesidiga förståelse.

2. Europeiska volontärtjänsten

Detta programområde skall ~~öka~~ **stödja** ungdomars deltagande i olika former av volontärverksamhet inom och utanför Europeiska unionen.

3. Ungdom ~~för~~ i världen

Detta programområde skall

– stödja projekt med programmets partnerländer enligt artikel 5, särskilt utbyten för ungdomar och ~~ungdomsledare~~**personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer**,

– **stödja** initiativ som ökar ungdomars ömsesidiga förståelse, solidaritetskänsla och **tolerans samt** utveckling av samarbete inom ungdomsområdet och det civila samhället i dessa länder.

4. ~~Ungdomsledare och s~~Stödstrukturer för ungdomar

Detta programområde skall stödja organ som är verksamma på europeisk nivå inom ungdomsområdet, särskilt driften av icke statliga ungdomsorganisationer, nätverksbyggande mellan sådana organisationer, **råd till personer som utarbetar projekt, främjande av kvalitet genom** utbyten, utbildning och nätverksbyggande för ~~ungdomsledare~~**personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer,** uppmuntran till innovation och kvalitet i verksamheten, information till ungdomar~~ samt~~, införande av de programstrukturer och den programverksamhet som behövs för att förvekliga programmets mål **samt främjande av partnerskap med lokala och regionala myndigheter.**

5. Stöd till ~~politiskt samarbete~~europeiskt samarbete på ungdomsområdet

Syftet med detta programområde är att

– skapa en **strukturerad** dialog mellan de olika aktörerna på ungdomsområdet, särskilt ungdomarna själva, ~~ungdomsledare~~**personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer samt** ~~och~~ ansvariga politiker,

– **stödja ungdomsseminarier om sociala, kulturella och politiska frågor av intresse för ungdomar,**

– bidra till utvecklingen av det ungdomspolitiska samarbetet~~ samtidigt som man tar itu med de arbetsuppgifter och~~,

– **underlätta utvecklingen av** det nätverksbyggande som krävs för att öka förståelsen för ungdomar.

Artikel 5

Deltagande i programmet

1. Programmet skall vara öppet för deltagande av följande länder, nedan kallade ”deltagande länder”:

   a) Medlemsstaterna.

   b) De Eftaländer som tillhör Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) i enlighet med bestämmelserna i EES-avtalet.

   c) ~~Turkiet och~~ ~~d~~**D**e kandidatländer ~~i Central- och Östeuropa~~ som omfattas av en föranslutningsstrategi, i enlighet med de allmänna principer, villkor och bestämmelser **för deltagande i gemenskapsprogrammen som fastställts i ramavtal med dessa länder** ~~för deltagande i gemenskapsprogrammen som fastställts för dessa länder i ramavtalet och besluten i associeringsråden~~.

   d) Länderna på västra Balkan, i enlighet med bestämmelser som skall fastställas tillsammans med dessa länder ~~efter det att~~ **enligt** ramavtalen om deras deltagande i gemenskapsprogrammen ~~har ingåtts~~.

   e) Schweiz, under förutsättning att det har slutits ett bilateralt avtal med detta land.

2. De programområden som avses i punkterna 2~~.1, 2.2~~ och 3 i bilagan skall vara öppna för samarbete med **tredje**länder som har ~~ingått associerings- eller samarbetsavtal~~ **undertecknat avtal** med Europeiska gemenskapen **avseende ungdomsområdet**, nedan kallade ”programmets partnerländer”.

   Detta samarbete skall i förekommande fall genomföras med hjälp av ytterligare anslag **från partnerländerna** som skall tillhandahållas enligt förfaranden som skall fastställas tillsammans med ~~programmets partnerländer~~ **dessa länder**.

Artikel 6

Tillträde till programmet

1. Programmet ~~vänder sig till~~ **är avsett att stödja ideella projekt för** ungdomar, ungdomsgrupper, ~~ungdomsledare,~~ **personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och** ungdomsorganisationer**, ideella organisationer** och **sammanslutningar samt, i vissa motiverade fall,** andra partner som är verksamma på ungdomsområdet.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som anges i bilagan för genomförandet av programområdena, riktar sig programmet till ungdomar mellan 13 och 30 år. **Huvudmålgruppen skall dock vara ungdomar mellan 15 och 28 år.**

3. Deltagarna skall vara lagligt bosatta i länder som deltar i programmet eller, beroende på verksamhetens karaktär, i programmets partnerländer.

4. Alla ungdomar, utan åtskillnad, skall ha tillträde till programverksamheten enligt bestämmelserna i bilagan. Kommissionen och de ~~länder som deltar i programmet~~**deltagande länderna** skall se till att särskilda ansträngningar görs till förmån för ungdomar som **har särskilda svårigheter att delta i programmet** av utbildningsmässiga, sociala, fysiska, psykiska, ekonomiska~~,~~ **eller** kulturella ~~eller geografiska~~ skäl ~~har de största svårigheterna att delta i programmet.~~**eller på grund av att de bor i avlägset belägna områden.**

5. De deltagande länderna skall **sträva efter att** vidta lämpliga åtgärder ~~för att undanröja hinder för deltagarnas rörlighet och för att de skall kunna~~ **så att deltagarna i programmet kan** få tillgång till hälso- och sjukvård~~, behålla sitt sociala skydd, resa och vara bosatta i värdlandet. Detta gäller särskilt rätt till inresa, vistelse och fri rörlighet. De länder som deltar i programmet skall vid behov vidta lämpliga åtgärder för att ge tillträde till sina territorier för deltagare från tredje land~~ **i enlighet med bestämmelserna i gemenskapslagstiftningen. Ursprungslandet skall sträva efter att vidta lämpliga åtgärder så att deltagarna i den europeiska volontärtjänsten kan behålla sitt sociala skydd. De deltagande länderna skall också i möjligaste mån sträva efter att anta de åtgärder de anser nödvändiga och önskvärda för att avlägsna rättsliga och administrativa hinder för tillträdet till detta program.**

Artikel 7

Internationellt samarbete

Programmet skall även vara öppet för samarbete med internationella organisationer med ansvar inom ungdomsområdet, särskilt Europarådet.

Artikel 8

Genomförande av programmet

1. Kommissionen skall ansvara för genomförandet av programverksamheten enligt bilagan.

2. Kommissionen och de deltagande länderna skall vidta lämpliga åtgärder för att utveckla strukturer på europeisk, nationell och, i förekommande fall, regional eller lokal nivå, för att förverkliga programmets mål och för att dra största möjliga nytta av programverksamheten.

3. Kommissionen och de deltagande länderna skall vidta lämpliga åtgärder för att ~~främja~~ **uppmuntra** erkännande av ~~icke-formell och informell utbildning~~ **icke-formellt och informellt lärande** för ungdomar, ~~bland annat genom att utfärda ett intyg på nationell eller europeisk nivå~~ **till exempel genom handlingar eller intyg**, **varvid man tar hänsyn till nationella förhållanden,** ~~som i synnerhet~~ erkänner den erfarenhet som deltagarna fått och ~~som styrker ungdomarnas eller ungdomsledarnas direkta medverkan~~ **intygar den direkta medverkan av ungdomarna eller de personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer** i något av programområdena. **Detta mål kan stärkas genom komplementaritet med andra gemenskapsåtgärder i enlighet med artikel 11.**

4. Kommissionen **skall i samarbete med** de deltagande länderna ~~skall~~ se till att ~~unionens~~ **gemenskapens** ekonomiska intressen skyddas **på lämpligt sätt** genom **att införa** effektiva, proportionella och avskräckande åtgärder**, administrativa kontroller och sanktioner.**

5. Kommissionen och de deltagande länderna skall se till att information om den verksamhet som stöds genom programmet når ut till allmänheten.

6. De deltagande länderna skall ansvara för följande:

a) Vidta de åtgärder som behövs för att se till att programmet fungerar väl på nationell nivå genom att involvera de parter som berörs av ungdomsfrågor i enlighet med nationell praxis.

b) Inrätta eller utse samt övervaka de nationella programkontor som ansvarar för genomförandet av programverksamheten på nationell nivå, i enlighet med artikel 54.2 c i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 och ~~med iakttagande av~~ **i enlighet med** följande kriterier:

i) Ett organ som inrättas som eller utses till nationellt programkontor skall vara en juridisk person **eller ingå i en organisation som är en juridisk person** (och vara underkastat lagstiftningen i det deltagande landet). Ett ministerium får inte utses till nationellt programkontor.

ii) Det skall ha tillräcklig personal med **lämpliga** ~~yrkes- och språkkunskaper som lämpar sig~~ **färdigheter** för att arbeta i en internationell samarbetsmiljö~~. iii) Det skall ha tillgång till~~, lämplig infrastruktur ~~särskilt i fråga om datorutrustning och kommunikationsmedel, iv) Det skall verka under sådana~~ **och** administrativa förhållanden ~~att det på ett korrekt sätt kan utföra sina uppgifter och undvika alla intressekonflikter~~.**som gör det möjligt för det att undvika varje form av intressekonflikt.**

iii) Det skall kunna tillämpa de regler för förvaltning av medel och de villkor för avtal som fastställs på gemenskapsnivå.

iv) Det skall ha tillräckliga finansiella garantier (helst från en offentlig myndighet) och en administrativ kapacitet som motsvarar omfattningen på de gemenskapsmedel den skall förvalta.

c) Ansvara för en god förvaltning genom de nationella programkontor som avses i led b, för de medel som förs över till dem för beviljande av bidrag till projekten, och särskilt för de nationella programkontorens iakttagande av principerna om öppenhet och insyn, likabehandling, förbud mot finansiering genom medel från flera gemenskapskällor och skyldighet att återkräva eventuella medel som bidragsmottagarna är skyldiga.

d) Vidta de åtgärder som behövs för att säkerställa lämpliga revisioner och ekonomisk tillsyn över de nationella programkontor som avses i led b, och särskilt följande:

i) Innan arbetet inleds vid det nationella programkontoret, till kommissionen lämna de garantier som krävs i fråga om

programkontorets existens, lämplighet och goda drift, i enlighet med reglerna för en god ekonomisk förvaltning, lämpliga förfaranden, kontrollsystem, redovisningssystem samt förfaranden för upphandling och för beviljande av bidrag.

ii) I slutet av varje räkenskapsår ge kommissionen garantier för att de finansiella systemen och förfarandena hos de nationella programkontoren är tillförlitliga och att deras räkenskaper är sanningsenliga.

~~c)~~ iii) Ansvara för eventuella medel som inte återfås i händelse av oegentligheter, underlåtanden eller bedrägerier som kan tillskrivas de nationella programkontor som avses i led b och som leder till att kommissionen måste återkräva medel av det nationella programkontoret.

7. Inom ramen för det förfarande som avses i artikel ~~9~~**10**.1 får kommissionen, för varje programområde som avses i bilagan, fastställa riktlinjer med hänsyn till hur prioriteringarna för det europeiska samarbetet på ungdomsområdet utvecklas, i syfte att anpassa programverksamheten till denna utveckling.

Artikel 9

Kommittéförfarande

1. Kommissionen skall biträdas av en kommitté ~~som skall bestå av företrädare för medlemsstaterna och ha kommissionens företrädare som ordförande~~.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

   Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara två månader.

3. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 3 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

4. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 10

Genomförandeåtgärder

1. De åtgärder som krävs för att genomföra detta beslut skall, när det gäller nedanstående frågor, antas i enlighet med det förvaltningsförfarande som avses i artikel ~~10~~**9**.2:

a) Bestämmelserna om genomförandet av programmet, inklusive den årliga arbetsplanen.

b) Den allmänna jämvikten mellan de olika programområdena.

c) När det gäller finansieringen, de kriterier (till exempel andelen ungdomar av befolkningen, BNP och geografiskt avstånd mellan länderna) som skall tillämpas för att fastställa en vägledande fördelning av medlen mellan medlemsstaterna för de programområden som skall administreras på decentraliserad nivå.

d) Bestämmelserna om utvärdering av programmet.

e) Bestämmelserna om intygande av ungdomarnas deltagande i programverksamheten.

f) De bestämmelser om anpassning av programområdena som föreskrivs i artikel 8.7.

2. De åtgärder som krävs för att genomföra detta beslut när det gäller övriga frågor skall antas i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel ~~10~~**9**.3.

Artikel 11

Komplementaritet med andra gemenskapsåtgärder

1. Kommissionen skall se till att det finns en komplementaritet mellan detta program och andra områden för gemenskapsåtgärder, särskilt till allmän och yrkesinriktad utbildning, kultur, **medborgarskap,** idrott, språk, **sysselsättning, hälsa, forskning, näringsliv, unionens yttre åtgärder,** social integration, jämställdhet~~,~~ **och** kampen mot diskriminering~~, forskning, näringsliv och unionens externa verksamhet~~.

2. ~~Medlen för programmet får slås samman med medel från~~**Programmet får, när det är förenligt, dela medel med** andra gemenskapsinstrument i syfte att genomföra verksamhet som inriktas på gemensamma mål för programmet och dessa instrument.

3. Kommissionen och Europeiska unionens medlemsstater skall se till att tillvarata programverksamhet som bidrar till utvecklingen av målen inom andra områden för gemenskapsåtgärder, till exempel allmän och yrkesinriktad utbildning, kultur och idrott**, språk, social integration, jämställdhet och bekämpning av diskriminering.**

Artikel 12

Komplementaritet med nationell politik och nationella instrument

1. De deltagande länderna kan ~~få en EU-märkning för~~ **ansöka hos kommissionen om rätt att utdela EU märkning för** nationell~~eller~~**,** regional **eller lokal** verksamhet som liknar den verksamhet som avses i artikel 4.

2. Ett deltagande land får ställa nationella medel till bidragsmottagarnas förfogande vilka skall förvaltas enligt bestämmelserna i programmet, och för detta ändamål utnyttja programmets decentraliserade strukturer, under förutsättning att landet står för en kompletterande, proportionell finansiering av dessa strukturer.

Artikel 13

Allmänna finansiella bestämmelser

1. Finansieringsramen för genomförandet av detta program skall vara ~~915~~**885** miljoner euro för den period som anges i artikel 1.

2. De årliga anslagen skall godkännas av budgetmyndigheten inom budgetramen.

Artikel 14

Finansiella bestämmelser som gäller bidragsmottagarna

1. ~~I enlighet med artikel 114.1 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002[17] får programmets bidragsmottagare vara fysiska personer.~~**Programmets bidragsmottagare får vara juridiska och fysiska personer.**

2. ~~I enlighet med artikel 176.2 i kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002[18] får kommissionen~~**Kommissionen får**, på grundval av bidragsmottagarnas och verksamhetens karaktär, besluta om huruvida de bör undantas från kontroll av den yrkeskompetens och de yrkeskvalifikationer som krävs för att genomföra verksamheten eller arbetsprogrammet. **Vid fastställandet av kraven i förhållande till det finansiella stödet skall kommissionen iaktta proportionalitetsprincipen samt beakta mottagarnas särdrag, deras ålder, verksamhetens art och det finansiella stödets omfattning.**

3. Med hänsyn till verksamhetens karaktär kan det finansiella stödet ges i form av bidrag eller stipendier. Kommissionen får även dela ut priser för verksamhet eller projekt som genomförs inom ramen för programmet.~~ I enlighet med artikel 181 i kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 och med hänsyn till~~ **Med hänsyn till** verksamhetens karaktär, får schablonfinansiering och/eller enhetskostnadstariffer tillåtas.

3a. Avtal om bidrag till verksamhet skall undertecknas senast två månader efter det att bidragen beviljats.

4. De administrationsbidrag som beviljas inom ramen för detta program till organisationer som är verksamma på europeisk nivå enligt definitionen i artikel 162 i kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002, är enligt artikel 113.2 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 inte av sådan karaktär att de måste trappas ned om de förlängs.

5. I enlighet med artikel 54.2 c i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002[19] får kommissionen överlåta uppgifter som omfattar myndighetsutövning, bland annat uppgifter som gäller genomförandet av budgeten, till de strukturer som avses i artikel 8.2.

~~[17] EGT L 248, 16.9.2002, s.1.~~
~~[18] EGT L 357, 31.12.2002, s. 1.~~
[19] **EGT L 248, 16.9.2002, s.1.**

6. I enlighet med artikel 38.1 i förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002[20] gäller den möjlighet som anges i punkt 5 ovan även ~~sådana~~ strukturer i **samtliga** deltagande länder ~~vilka inte regleras i rättsordningen i medlemsstaterna, i de länder som tillhör Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) eller i kandidatländerna för EU-medlemskap~~.

Artikel 15

Uppföljning och utvärdering

1. Kommissionen skall se till att detta program regelbundet följs upp **gentemot målen**. Uppföljningen skall omfatta de rapporter som anges i punkt 3 och särskild verksamhet. **Vid de samråd som kommissionen genomför i samband med denna utvärdering skall ungdomar delta.**

2. Kommissionen skall se till att programmet blir föremål för en regelbunden, oberoende, extern utvärdering.

3. De deltagande länderna skall till kommissionen senast den 30 juni 2010 lämna en rapport om genomförandet av programmet, och senast den 30 juni 2015 en rapport om programmets effekter.

4. Kommissionen skall överlämna följande till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén:

   a) En delutvärderingsrapport om de resultat som uppnåtts och om de kvalitativa och kvantitativa aspekterna av genomförandet av detta program senast den 31 mars 2011.

   b) Ett meddelande om fortsättningen av detta program senast den 31 december 2011.

   c) En utvärderingsrapport efter det att programmet har avslutats senast den 31 mars 2016.

Artikel 16

Övergångsbestämmelse

Den verksamhet som inleds före den 31 december 2006 på grundval av beslut nr 1031/2000/EG och beslut nr 790/2004/EG av den 21 april 2004 skall fortsätta att administreras enligt bestämmelserna i dessa beslut tills den har avslutats. **Vid behov får anslag föras upp i budgeten efter 2013 för att täcka tekniskt och administrativt stöd som behövs för att administrera den verksamhet som inte har avslutats den 31 december 2013.** Den kommitté som avses i artikel 8 i beslut nr 1031/2000/EG skall ersättas med den kommitté som avses i artikel ~~10~~**9** i detta beslut.

---

[20] **EGT L 357, 31.12.2002, s. 1.**

I enlighet med artikel 18 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 får anslag som motsvarar särskilda inkomster från återbetalningar av belopp som betalats ut på felaktiga grunder i enlighet med beslut nr 1031/2000/EG och beslut nr 790/2004/EG ställas till förfogande för programmet.

Artikel 17

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Det skall tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Utfärdat i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar	*På rådets vägnar*
Ordförande	*Ordförande*

BILAGA

Den verksamhet som skall genomföras för att förverkliga de allmänna och särskilda målen i programmet skall stödja projekt ~~med begränsad omfattning~~ som främjar ungdomars aktiva deltagande. **För att öka programmets effekter skall dessa projekt stärka det strukturerade samarbetet mellan olika aktörer på ungdomsområdet och ha en multiplikatoreffekt.**

Ungdomarnas deltagande i programmet förutsätter inga särskilda tidigare erfarenheter eller kvalifikationer, utom i **undantagsfall**~~vissa särskilda fall som anges under programområdena~~.

Programmet skall genomföras på ett användarvänligt sätt.

Programmet skall stimulera ungdomars initiativkraft, företagaranda och kreativitet och underlätta för ungdomar med färre möjligheter, inklusive ungdomar med funktionshinder, att delta i programmet samt säkerställa att principen om jämställdhet respekteras när det gäller deltagande i programmet och att jämställdhet främjas inom alla programområden.

Deltagande i verksamheten är möjligt under förutsättning att lämpligt försäkringsskydd finns tillgängligt för att garantera skyddet för ungdomarna under genomförandet av programverksamheten.

PROGRAMOMRÅDEN

Följande programområden ingår:

Programområde 1 – Ungdom för Europa

Detta programområde syftar till att stärka ungdomars aktiva medborgarskap och den ömsesidiga förståelsen mellan ungdomar genom följande:

1.1 Ungdomsutbyten

Genom ungdomsutbyten kan en eller flera ungdomsgrupper tas emot av en grupp i ett annat land för att tillsammans delta i ett gemensamt aktivitetsprogram. Ungdomsutbytena vänder sig i regel till ungdomar mellan 13 och 25 år.

Verksamheten grundas på transnationella partnerskap mellan olika projektaktörer och förutsätter att ungdomarna medverkar aktivt. Den skall göra det möjligt för ungdomar att upptäcka och bli medvetna om olika sociala och kulturella förhållanden, lära av varandra och stärka deras känsla av att vara europeiska medborgare. Stödet inriktas främst på multilateral verksamhet med utlandsvistelser för grupper **men utesluter inte bilateral verksamhet av detta slag.**

Bilaterala grupputbyten är särskilt lämpliga som en första europeisk aktivitet eller som en aktivitet för små eller lokala sammanslutningar utan tidigare erfarenhet på europeisk nivå. ~~De används också för ungdomar med sämre förutsättningar~~**Särskilt välkomnas utbytesverksamhet för ungdomar med färre möjligheter**, så att de i ökad utsträckning kan delta i programmet.

Genom detta programområde stöds även förberedelsearbete **och uppföljning** för att öka ungdomars aktiva deltagande i projekten, särskilt **den verksamhet som är avsedd att hjälpa ungdomar på språklig och interkulturell nivå.**~~,språkligt och interkulturellt, samt internationella sammankomster för ungdomar som vill diskutera frågor som är viktiga för deras och Europas framtid.~~

1.2 Stöd till ungdomsinitiativ

Detta programområde stöder projekt där ungdomar själva medverkar aktivt och direkt i verksamhet som de själva har utformat och är huvudaktörer i, med sikte på att utveckla deras initiativkraft, företagaranda och kreativitet. Denna verksamhet vänder sig i regel till ungdomar mellan 18 och 30 år. Vissa ungdomsinitiativ kan dock, med lämpligt stöd, exempelvis omfatta ungdomar från och med 16 års ålder.

Genom detta programområde kan stöd ges till gruppprojekt som utformats på lokal, regional och nationell nivå samt nätverksbyggande mellan liknande projekt i olika länder, i syfte att stärka projektens europeiska karaktär och att öka samarbetet och utbytet av erfarenheter mellan ungdomar.

Särskild uppmärksamhet kommer att ägnas ungdomar med ~~sämre förutsättningar~~ **färre möjligheter**.

1.3 Projekt för deltagardemokrati

Detta programområde stöder ungdomars deltagande i det demokratiska livet. Projekten och verksamheten uppmuntrar ungdomars aktiva deltagande i samhällslivet på lokal, regional eller nationell nivå **eller på internationell nivå**.

Programområdet vänder sig i regel till ungdomar mellan 13 och 30 år.

Verksamheten eller projekten grundas på internationella partnerskap som ger möjlighet att på europeisk nivå sammanföra idéer, erfarenheter och god praxis från projekt och verksamhet på lokal eller regional nivå, med sikte på att öka ungdomars deltagande på olika nivåer. Verksamheten kan inbegripa organisation av samråd med ungdomar om deras behov och önskemål i syfte att utforma nya metoder för ungdomars aktiva deltagande i ett demokratiskt Europa.

Programområde 2 – Europeisk volontärtjänst

Volontärtjänsten syftar till att stärka ungdomars solidaritet, aktiva medborgarskap och ömsesidiga förståelse genom följande verksamhet:

~~***2.1. Individuell europeisk volontärtjänst***~~

Den unge volontären medverkar i en ideell oavlönad verksamhet till förmån för det allmänna i ett annat land än bosättningslandet. Europeiska volontärtjänsten får inte leda till att potentiella eller befintliga avlönade arbetstillfällen minskar. Den får inte heller ersätta sådana arbetstillfällen.

Europeisk volontärtjänst genomförs under ~~flera~~**minst två** månader och kan vara upp till tolv månader. I väl motiverade fall kan en kortare Europeisk volontärtjänst **och volontärprojekt**

som möjliggör för ungdomsgrupper att delta anordnas, särskilt för att främja medverkan av ungdomar med ~~sämre förutsättningar~~**färre möjligheter**.

Verksamheten vänder sig i regel till ungdomar mellan 18 och 30 år. Viss volontärtjänst kan dock, med lämpligt stöd, exempelvis omfatta ungdomar från och med 16 års ålder.

Genom detta programområde stöds också volontärprojekt som gör det möjligt för ungdomsgrupper att delta kollektivt i verksamhet på lokal, regional, nationell, europeisk eller internationell nivå på en rad områden, exempelvis kultur, idrott, räddningstjänst, miljö och utvecklingsbistånd.

I undantagsfall, beroende på vilket arbete som skall utföras och vilka situationer som volontärerna kommer att ställas inför, kan det för vissa typer av projekt vara motiverat att välja ut kandidater med särskilda kunskaper.

Verksamheten täcker helt eller delvis volontärens utgifter, försäkring, kostnader för uppehälle och resa samt i vissa fall ett extra bidrag till ungdomar med ~~sämre förutsättningar~~**färre möjligheter**.

Den stöder även utbildning för **och handledning av** de unga volontärerna~~, bland annat före avresan,~~ och samordning av de olika partnerna~~. Den ger också möjlighet att i lämpliga fall följa upp~~ **samt** initiativ som ~~grundas på~~ **syftar till att bygga vidare på den** erfarenhet **ungdomarna fått under**~~av~~ den europeiska volontärtjänsten.

Medlemsstaterna och kommissionen skall se till att vissa kvalitetsstandarder uppfylls. I volontärtjänsten skall det ingå en dimension av icke-formell utbildning, vilken kommer till uttryck i den pedagogiska verksamhet som skall förbereda ungdomarna på det personliga, interkulturella och tekniska planet och i ett fortlöpande personligt stöd. Partnerskapet mellan aktörerna i projektet och förebyggandet av risker anses som särskilt viktiga delar.

~~***2.2. Europeisk volontärtjänstinsats***~~

~~Detta programområde stöder volontärprojekt av samma karaktär som de som beskrivs i punkt 2.1. Projekten skall göra det möjligt för ungdomsgrupper att delta kollektivt i verksamhet med europeisk eller internationell räckvidd, bland annat på områdena kultur, idrott, räddningstjänst, miljö och utvecklingsbistånd.~~

~~Programområdet vänder sig i regel till ungdomar mellan 18 och 30 år.~~

~~Beroende på det arbete som skall utföras och de situationer som volontärerna kommer att ställas inför, kan det för vissa typer av projekt vara motiverat att välja ut kandidater med särskilda kunskaper.~~

~~***2.3. Samarbete mellan instanser för samhälls- eller frivilliginsatser***~~

~~Detta programområde stöder samarbete mellan nationella och internationella instanser för unga volontärer. Programmet kan stödja insatser som förstärker synergieffekterna och skapar kompatibilitet mellan olika former av europeisk och nationell volontärtjänst i syfte att öka den europeiska dimensionen.~~

Programområde 3 – Ungdom ~~för~~ **i världen**

Detta programområde syftar till att utifrån en öppen inställning till omvärlden öka förståelsen mellan olika folk och samtidigt bidra till att utveckla kvalitetssystem till stöd för ungdomsverksamhet i de berörda länderna. Det är öppet för programmets partnerländer.

3.1 Samarbete med ~~det utvidgade EU:s~~ *Europeiska unionens grannländer*

~~Detta programområde stöder projekt tillsammans med de av programmets partnerländer som är grannländer till det utvidgade EU[21].~~

Genom detta programområde stöds projekt tillsammans med de av programmets partnerländer som betraktas som grannländer enligt bestämmelserna i unionens europeiska grannskapspolitik och enligt artikel 5.2, samt med Ryska federationen och länder på västra Balkan tills de uppfyller kraven i artikel 5.1 d.

Stöd ges till ungdomsutbyten~~,~~ **–** i regel multilaterala~~,~~ **även om bilaterala utbyten inte är uteslutna –** som gör det möjligt för flera ungdomsgrupper från de deltagande länderna och EU:s grannländer att träffas och tillsammans delta i ett verksamhetsprogram. Programområdet vänder sig i regel till ungdomar mellan 13 och 25 år. Verksamheten grundas på internationella partnerskap mellan olika aktörer i ett projekt. Den omfattar förhandsutbildning för ledarna och innebär en aktiv medverkan av ungdomar. Den skall ge ungdomarna möjlighet att upptäcka och bli medvetna om olika sociala och kulturella förhållanden. Bidrag kan beviljas till verksamhet som syftar till att öka ungdomarnas aktiva medverkan i projekten, särskilt språkliga och interkulturella förberedelser.

Under förutsättning att det inrättas lämpliga nationella handläggningsstrukturer i grannländerna, kan stöd lämnas till individuella initiativ eller gruppinitiativ på lokal, regional eller nationell nivå i dessa länder, om de genomförs i samverkan med liknande initiativ i de länder som deltar i programmet. Ungdomarna själva skall ha utformat och vara huvudaktörer i verksamheten. Den vänder sig i regel till ungdomar mellan 18 och 30 år. Vissa ungdomsinitiativ kan dock, med lämpligt stöd, exempelvis omfatta ungdomar från och med 16 års ålder.

Genom programområdet stöds verksamhet som syftar till att utveckla nätverk och öka de icke-statliga ungdomsorganisationernas kapacitet, med hänsyn till den viktiga funktion de kan fylla för utvecklingen av det civila samhället i grannländerna. Det omfattar utbildning av ~~ungdomsledare samt på~~ **personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer samt** utbyte av erfarenhet, sakkunskap och god praxis mellan ~~dessa ledare~~**dem**. Stöd ges till verksamhet som underlättar upprättandet av varaktiga projekt och partnerskap av god kvalitet.

Stöd ges också till projekt som stimulerar innovation och kvalitet med sikte på att införa, tillämpa och främja nyskapande metoder på ungdomsområdet.

Ekonomiskt stöd kan beviljas till informationsverksamhet som riktas till ungdomar och ~~ungdomsledare~~**personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer**.

~~[21] Med förbehåll för framtida förändringar betraktas följande länder som grannländer: Vitryssland, Moldavien, Ryska federationen och Ukraina, Algeriet, Egypten, Israel, Jordanien, Libanon, Marocko, de palestinska territorierna, Syrien och Tunisien.~~

Detta programområde stöder också verksamhet som möjliggör samarbete på ungdomsområdet med grannländerna, t.ex. samarbete och utbyte av idéer och god praxis på ungdomsområdet samt andra åtgärder för tillvaratagande och spridning av resultat från ungdomsprojekt och ungdomsverksamhet i de berörda länderna.

3.2 Samarbete med övriga länder

Detta programområde stöder samarbete på ungdomsområdet, särskilt utbyte av god praxis, med övriga partnerländer i programmet.

Det uppmuntrar utbyten och utbildning för ~~ungdomsledare~~**personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer** samt utveckling av partnerskap och nätverk mellan ungdomsorganisationer.

Multilaterala **och bilaterala** ungdomsutbyten kan genomföras inom olika temaområden mellan dessa länder och de **deltagande** länder**na** ~~som deltar i programmet~~.

Stöd beviljas till verksamhet som kan ge en multiplikatoreffekt.

Inom ramen för samarbetet med industriländer finansierar detta programområde bara europeiska projektdeltagare.

Programområde 4 – ~~Ungdomsledare och stödstrukturer~~**Stödstrukturer för ungdomar**

Detta programområde skall öka kvaliteten på stödstrukturerna för ungdomar, stödja ~~ungdomsledarnas~~ **arbete som utförs av personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer**, öka programmets kvalitet och främja ungdomars samhällsengagemang på europeisk nivå genom stöd till organ verksamma på europeisk nivå inom ungdomsområdet.

4.1 Stöd till organ som är verksamma på europeisk nivå inom ungdomsområdet

Genom detta programområde ges bidrag till driften av icke-statliga organisationer som är verksamma på europeisk nivå inom ungdomsområdet och som verkar för ett ändamål av allmänt europeiskt intresse. Deras verksamhet skall bland annat bidra till ungdomars aktiva deltagande i det offentliga livet och i samhället och till utvecklingen och genomförandet av europeiskt samarbete inom ungdomsområdet i vid bemärkelse.

För att ett organ skall kunna beviljas administrationsbidrag måste följande krav vara uppfyllda:

- Det skall vara juridiskt etablerat sedan minst ett år tillbaka.
- Det skall vara ett ideellt organ.
- Det skall vara etablerat i ett deltagande land i enlighet med artikel 5.1, eller i något av vissa östeuropeiska länder[22].

[22] Moldavien, Ryska federationen, Ukraina och Vitryssland.

- Det måste bedriva sin verksamhet på europeisk nivå, ensamt eller tillsammans med andra samordnade sammanslutningar, och dess struktur och verksamhet skall kunna nå ut till minst åtta deltagande länder. Det kan röra sig om ett europeiskt nätverk som representerar organ som verkar för ungdomar.

- Dess verksamhet skall följa de principer som ligger till grund för gemenskapens ungdomspolitiska verksamhet.

- Det kan röra sig om ett organ som enbart bedriver ungdomsverksamhet eller om ett organ som har ett bredare verksamhetsområde med en del som utgör ungdomsverksamhet.

- Det måste involvera ungdomar i handläggningen av den verksamhet som riktas till dem.

Bidragsmottagarna väljs ut efter inbjudan att lämna projektförslag. Fleråriga ramavtal om partnerskap kan ingås med de organ som väljs ut. Ramavtalen utesluter dock inte att årliga inbjudningar att lämna projektförslag offentliggörs för ytterligare bidragsmottagare.

Den huvudsakliga verksamhet som bedrivs av ungdomsorganisationer och som kan bidra till att förstärka och effektivisera gemenskapsinsatserna kan bland annat avse följande:

- Företrädande av ungdomars åsikter och intressen i hela dess mångfald på europeisk nivå.

- Ungdomsutbyte och volontärtjänst.

- Informellt och icke-formellt lärande samt verksamhetsprogram för ungdom.

- Främjande av interkulturellt lärande och interkulturell förståelse.

- Debatter om europeiska frågor, EU politik eller ungdomspolitik.

- Informationsspridning om gemenskapsinsatser.

- Insatser som främjar ungdomars medverkan och initiativ.

Inom detta programområde grundas administrationsbidraget endast på de administrationskostnader som är nödvändiga för att bidragsmottagarna skall kunna genomföra sin normala verksamhet på ett bra sätt, t.ex. personalkostnader, allmänna omkostnader (hyra, lokalkostnader, utrustning, kontorsmateriel, telekommunikation, portokostnader osv.), kostnader för interna möten samt kostnader för publikationer, information och utskick.

Bidraget beviljas med iakttagande av organets oberoende när det gäller urvalet av dess medlemmar och den närmare utformningen av dess verksamhet.

Minst 20 % av de berörda organens budget måste samfinansieras genom andra bidrag än gemenskapsbidrag.

4.2 Stöd till Europeiska ungdomsforumet

Inom detta programområde kan bidrag beviljas för att stödja den löpande verksamheten vid Europeiska ungdomsforumet, som är ett organ som verkar för ett ändamål av allmänt europeiskt intresse, med iakttagande av följande principer:

- Europeiska ungdomsforumets oberoende när det gäller urval av dess medlemmar, som skall säkerställa en så bred representation som möjligt av olika typer av ungdomsorganisationer.

- Europeiska ungdomsforumets oberoende när det gäller den närmare utformningen av dess verksamhet.

- En så omfattande medverkan som möjligt i Europeiska ungdomsforumets verksamhet av ungdomsorganisationer som inte är medlemmar och ungdomar som inte tillhör någon organisation.

- Aktivt bidrag från Europeiska ungdomsforumet till det ungdomspolitiska arbetet på europeisk nivå, bland annat genom synpunkter till EU-institutionerna när de samråder med det civila samhället och genom förklaring av EU-institutionernas ståndpunkter för forumets medlemmar.

Europeiska ungdomsforumet kan beviljas bidrag både till administrationskostnader och till kostnader som är nödvändiga för genomförandet av forumets verksamhet. Med hänsyn till behovet av att garantera Europeiska ungdomsforumets löpande verksamhet skall följande riktlinje beaktas när programmets resurser fördelas: de årliga resurser som avsätts till Europeiska ungdomsforumet får inte understiga två miljoner euro.

Bidrag kan beviljas Europeiska ungdomsforumet efter det att en lämplig arbetsplan och budget har mottagits. Bidrag får beviljas för ett år i taget eller på grundval av förlängning enligt ett ramavtal om partnerskap med kommissionen.

Minst 20 % av forumets budget måste samfinansieras genom andra bidrag än gemenskapsbidrag.

Europeiska ungdomsforumets huvudsakliga verksamhet är följande:

- Företrädande av ~~ungdomar~~**ungdomsorganisationer** vid Europeiska unionen.

- Samordning av medlemmarnas ståndpunkter gentemot Europeiska unionen.

- Förmedling av ungdomsinformation till EU-institutionerna.

- Förmedling av information om Europeiska unionen till nationella ungdomsråd och till icke-statliga organisationer.

- Åtgärder för att främja och bereda väg för ungdomars medverkan i det demokratiska livet.

- Bidrag till arbetet inom de nya ramar för samarbetet på ungdomsområdet som har fastställts på EU-nivå.

– Insatser som bidrar till en utveckling av ungdomspolitiken, ungdomsarbete och utbildningsmöjligheter och till förmedling av information om ungdomar samt till strukturer för ungdomsrepresentation i hela Europa.

– Debatt och diskussion om ungdomar i Europa och andra delar av världen och om Europeiska unionens insatser för ungdomar.

4.3 Utbildning och nätverksbyggande för ~~ungdomsledare~~**personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer**

Detta programområde stöder verksamhet som syftar till utbildning av ~~ungdomsledare~~**personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer**, **särskilt** projektansvariga, ungdomsrådgivare och pedagogisk personal i projekten. Det stöder även utbyte av erfarenhet, sakkunskap och god praxis mellan ~~dessa personer~~**personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer**. Det stöder också verksamhet som underlättar upprättandet av varaktiga projekt ~~och partnerskap~~ av god kvalitet**, partnerskap och nätverk. Detta kan exempelvis inbegripa besök på arbetsplatser.**

Särskild uppmärksamhet bör ägnas verksamhet som främjar medverkan av ungdomar som har de sämsta förutsättningarna för att delta i gemenskapsinsatser.

4.4 Projekt som stimulerar innovation och kvalitet

Detta programområde stöder projekt som syftar till att införa, tillämpa och främja nyskapande metoder på ungdomsområdet. Dessa nyskapande metoder kan röra innehåll och mål som är kopplade till utvecklingen av de europeiska ramarna för samarbete på ungdomsområdet, medverkan av partner av olika ursprung eller informationsspridning.

4.5 Informationsinsatser för ungdomar och ~~*ungdomsledare*~~***personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet och ungdomsorganisationer***

Detta programområde stöder information och kommunikation riktad till ungdomar som förbättrar deras tillgång till relevant information och till kommunikationstjänster, så att de i ökad utsträckning kan delta i det offentliga livet och lättare kan omsätta sina möjligheter att vara aktiva och ansvarsfulla medborgare. Bidrag kommer att beviljas till verksamhet på europeisk och nationell nivå som förbättrar ungdomars tillgång till informations- och kommunikationstjänster, ökar spridningen av information av god kvalitet och ökar ungdomars medverkan i utformningen och spridningen av informationen.

Detta programområde skall ~~särskilt~~**exempelvis** bidra till att det utvecklas europeiska, nationella, regionala och lokala portaler för spridning av specifik information till ungdomar genom alla slags informationskanaler, särskilt de som ungdomar oftast använder. Programområdet kan även stödja åtgärder som främjar ungdomars engagemang i utformningen och spridningen av begripliga, användarvänliga och specifika informationsprodukter och råd, så att informationen förbättras och tillgången till informationen underlättas för alla ungdomar. **Allt material som offentliggörs skall respektera jämställdhet och mångfald.**

4.6 Partnerskap

Detta programområde möjliggör bidrag till partnerskap som består av regionala eller lokala organ, och syftar till att på längre sikt göra det möjligt att utveckla projekt som skulle kunna kombinera olika programområden. Bidrag kan lämnas till projekt och till samordningsverksamhet.

4.7 Stöd till programstrukturerna

Genom detta programområde kan bidrag lämnas till de strukturer som avses i artikel 8.2, särskilt de nationella programkontoren. ~~Detta bidrag kan lämnas i form av administrationsbidrag som inte får överstiga 50 % av den totala bidragsberättigande kostnaden enligt programkontorets arbetsprogram.~~ Genom detta programområde kan bidrag också beviljas till liknande organ som fungerar som genomförandeorgan på nationell nivå, t.ex. nationella samordnare, resurscentrum, nätverket *Eurodesk*, ungdomsplattformen för Europa-Medelhavsområdet och sammanslutningar för unga europeiska volontärer, med iakttagande av artikel 54.2 c och artikel 54.3 i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002.

4.8 Ökning av programmets mervärde

Kommissionen kan anordna seminarier, symposier eller möten som kan underlätta genomförandet av programmet. Kommissionen kan också vidta lämpliga åtgärder som rör information, publicering och spridning samt utvärdera och kontrollera programmet. Sådan verksamhet kan finansieras genom bidrag, genomföras med hjälp av offentliga upphandlingar eller organiseras och finansieras direkt av kommissionen.

Programområde 5 – Stöd till ~~politiskt~~ europeiskt samarbete på ungdomsområdet

Detta programområde syftar till att främja ~~det ungdomspolitiska samarbetet~~**samarbete i ungdomsfrågor** på europeisk nivå.

5.1 Sammankomster för ungdomar och för personer som ansvarar för ungdomspolitiken

Detta programområde stöder ~~politiskt~~ samarbete**, seminarier** och strukturerad dialog mellan ungdomar**, personer som är aktiva inom ungdomsverksamhet** och ~~deras organisationer~~**ungdomsorganisationer** och de personer som ansvarar för ungdomspolitiken. Verksamheten skall särskilt syfta till att främja samarbete och utbyte av idéer och god praxis på ungdomsområdet, konferenser som anordnas av unionens ordförandeskap samt annan verksamhet för tillvaratagande och spridning av resultat från EU-projekt och EU-verksamhet inom ungdomsområdet.

I detta programområde ingår den europeiska ungdomsveckan, som kan inbegripa evenemang i medlemsstaterna och på europeisk nivå rörande de europeiska institutionernas verksamhet, dialog mellan europeiska beslutsfattare och ungdomar och erkännande av projekt av hög kvalitet som får stöd genom programmet.

Genom detta programområde kan exempelvis stöd ges till de mål som eftersträvas genom den öppna samordningsmetoden på ungdomsområdet och den europeiska ungdomspakten samt samarbetet mellan nationell och internationell volontärverksamhet för ungdomar.

5.2 Stöd till verksamhet för bättre förståelse och kunskaper inom ungdomsområdet

Detta programområde stöder särskilda projekt för kartläggning av befintliga kunskaper inom de teman som prioriteras på ungdomsområdet och som fastställts inom ramen för den öppna samordningsmetoden, samt projekt som kan komplettera, uppdatera och underlätta tillgången till dessa kunskaper.

Det inriktas också på att stödja utvecklingen av metoder som gör det möjligt att analysera och jämföra undersökningsresultat och att garantera resultatens kvalitet.

Programmet kan även stödja nätverksbyggande mellan olika aktörer på ungdomsområdet.

5.3 Samarbete med internationella organisationer

Detta programområde kan stödja Europeiska unionens samarbete med internationella organisationer som verkar på ungdomsområdet, särskilt Europarådet och Förenta nationerna eller deras specialiserade institutioner.

INFORMATION

För att visa exempel på god praxis och modellprojekt skall en databas upprättas med information om idéer som rör ungdomsverksamhet på europeisk nivå.

Kommissionen skall tillhandahålla en handledning som förklarar mål, regler och förfaranden i programmet och som särskilt klargör de juridiska rättigheter och skyldigheter som gäller när man accepterar att ta emot ett bidrag.

~~6.~~ **PROGRAMADMINISTRATION**

Minimianslag

Med förbehåll för artikel 13 i detta beslut skall minimianslagen till programområdena i förhållande till den finansieringsram som fastställs i den artikeln vara följande:

Programområde 1: Ungdom för Europa	**30 %**
Programområde 2: Europeiska volontärtjänst	**23 %**
Programområde 3: Ungdom i världen	**4 %**
Programområde 4: Stödstrukturer för ungdomar	**15 %**
Programområde 5: Stöd till europeiskt samarbete på ungdomsområdet	**4 %**

Programbudgeten kan även täcka utgifter för förberedelser, uppföljning, kontroll, revision och utvärdering som är direkt nödvändig för administrationen av programmet och för förverkligandet av programmålen. I detta igår bland annat undersökningar, möten, information och publikationer, kostnader kopplade till informationsnät för informationsutbyte samt alla andra utgifter för administrativt och tekniskt stöd som kommissionen kan utnyttja för administrationen av programmet.

~~7.~~ KONTROLL OCH REVISION

För de projekt som väljs ut i enlighet med förfarandet i artikel 13.2 i detta beslut skall det införas ett system för slumpvis granskning.

Bidragsmottagarna skall under fem år efter den sista utbetalningen hålla alla verifikationer för utgifter tillgängliga för kommissionen. Bidragsmottagarna skall vid behov se till att de verifikationer som finns hos dennes samarbetsparter eller medlemmar ställs till kommissionens förfogande.

Kommissionen får, via sina egna anställda eller något annat behörigt utomstående organ den utsett, utföra en granskning av hur bidraget har använts. Granskningen får utföras under hela avtalets löptid samt under fem år efter dagen för utbetalning av den sista bidragsdelen. I vissa fall kan granskningen leda till att kommissionen beslutar att kräva tillbaka medel.

Såväl kommissionens personal som extern personal med fullmakt från kommissionen skall ges sådan tillgång till mottagarens kontorslokaler och till alla upplysningar, även i elektronisk form, som krävs för att granskningen skall kunna utföras.

Revisionsrätten och Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) har samma rättigheter som kommissionen, bland annat när det gäller tillträde till lokaler och tillgång till handlingar.

I de beslut som kommissionen fattar med tillämpning av artikel 10 och i de avtal som ingås med de nationella programkontoren och med deltagande tredjeländer samt i andra avtal som följer av dessa, föreskrivs bland annat att kommissionen (eller någon annan representant som kommissionen bemyndigat), t.ex. Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf), skall utföra granskning och finansiell kontroll samt att revisionsrätten skall utföra revisioner, vid behov på plats. Dessa kontroller kan utföras vid de nationella programkontoren och vid behov hos bidragsmottagarna.

Kommissionen kan även göra kontroller och granskningar på plats i enlighet med rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96.

När det gäller de gemenskapsinsatser som ingår i detta beslut skall termen *oegentligheter* i artikel 1.2 i förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 förstås som varje överträdelse av en bestämmelse i gemenskapsrätten eller varje okunnighet om en avtalsförpliktelse som följer av en juridisk persons handling eller underlåtenhet och som har lett eller skulle ha kunnat leda till en negativ inverkan på Europeiska unionens allmänna budget eller de budgetar som de förvaltar, genom en otillbörlig utgift.

FICHE FINANCIÈRE LÉGISLATIVE
PROGRAMME "JEUNESSE EN ACTION"

Domaine(s) politique(s): EDUCATION CULTURE

Activité(s): JEUNESSE

DÉNOMINATION DE L'ACTION: PROPOSITION DE PROGRAMME "JEUNESSE EN ACTION"

1. LIGNE(S) BUDGÉTAIRE(S) + INTITULÉ(S)

Ligne 15.05.55 JEUNESSE EN ACTION

Ligne 15.01.04.55 JEUNESSE dépenses d'appui

Ligne 15.01.04.31 Agence exécutive Education et Culture

2. DONNÉES CHIFFRÉES GLOBALES

2.1 Enveloppe totale de l'action : 885.000.000 euros

2.2 Période d'application: 2007-2013

2.3 Estimation globale pluriannuelle des dépenses:

a) Echéancier des crédits d'engagement / crédits de paiement (intervention financière) *(cf. point 6.1.1)*

Millions d'euros (*à la 3e décimale)*

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 et suvantes	Total
Crédits d'engagement (CE)	114.768	118.972	120.080	121.384	122.684	125.082	127.580	850.550
Crédits de paiement (CP)	53.100	110.000	115.000	116.000	117.000	120.000	220.550	850.550

b) Assistance technique et administrative (ATA) et dépenses d'appui (DDA) *(cf. point 6.1.2)*

CE	4.932	4.428	4.820	4.916	5.016	5.118	5.220	34.450
CP	4.932	4.428	4.820	4.916	5.016	5.118	5.220	34.450

Sous-total a+b								
CE	119.700	123.400	124.900	126.300	127.700	130.200	132.800	885.000
CP	58.032	114.428	119.820	120.916	122.016	125.118	225.770	885.000

c) Incidence financière globale des ressources humaines et autres dépenses de fonctionnement *(cf. points 7.2 et 7.3)*

CE/CP	4.221	4.221	4.221	4.221	4.221	4.221	4.221	29.547

TOTAL a+b+c								
CE	123.921	127.621	129.121	130.521	131.921	134.421	137.021	914.547
CP	62.253	124.041	125.137	126.237	129.339	129.339	229.991	914.547

2.4 Compatibilité avec la programmation financière et les perspectives financières

2.5 Incidence financière sur les recettes[23]

3. CARACTÉRISTIQUES BUDGÉTAIRES

Nature de la dépense		Nouvelle	Participation AELE	Participation pays candidats	Rubrique PF
DNO	CD	NON	OUI	OUI	**N°3 b** Citoyenneté

6. INCIDENCE FINANCIÈRE

6.1 Incidence financière totale sur la partie B (pour toute la période de programmation)

6.1.1 Intervention financière

Crédits d'engagement en millions d'euros (à la 3e décimale)

Ventilation	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
Action 1 – Jeunesse pour l'Europe	40.008	41.346	41.788	42.214	42.637	43.468	44.336	295.797
Action 2 – Service volontaire Européen	33.319	35.121	35.272	35.668	36.063	36.769	37.503	249.715
Action 3 – Jeunesse pour le monde	7.347	7.574	7.666	7.752	7.838	7.991	8.151	54.319
Action 4 – Animateurs socio-éducatifs et systèmes d'appui	29.493	30.186	30.552	30.895	31.237	31.849	32.485	216.697
Action 5 – Coopération politique	4.601	4.745	4.802	4.855	4.909	5.005	5.105	34.022
TOTAL	114.768	118.972	120.080	121.384	122.684	125.082	127.580	850.550

6.1.2 Assistance technique et administrative (ATA), dépenses d'appui (DDA) et dépenses TI (crédits d'engagement)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total

[23] Pour plus de précisions, voir la note explicative séparée.

1) Assistance technique et administrative (ATA):								
a) contribution à l'agence exécutive	3.773	3.723	3.797	3.873	3.951	4.031	4.111	27.259
b) Autre assistance technique et administrative :								
- intra-muros:								
experts avec honoraires :	0.034	0.035	0.036	0.036	0.037	0.038	0.039	0.255
- extra-muros:								
Audits des Agences Nationales	0.364	0.371	0.379	0.386	0.394	0.402	0.410	2.706
Audits des projets	0.029	0.030	0.030	0.031	0.032	0.032	0.033	0.217
SYMMETRY	0.078	0.080	0.081	0.083	0.034	0.086	0.088	0.530
Sous-total 1	4.278	4.239	4.323	4.409	4.448	4.589	4.681	30.967

2) Dépenses d'appui (DDA):	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
a) Études	0.104	0.106	0.108	0.110	0.113	0.115	0.117	0.773
b) Réunion d'experts	0.192	0.196	0.200	0.204	0.208	0.213	0.213	1.426
c) Information et publications	0.182	0.186	0.189	0.193	0.197	0.201	0.205	1.353
Sous-total 2	0.478	0.488	0.497	0.507	0.518	0.529	0.535	3.552
TOTAL	4.756	4.727	4.820	4.916	4.966	5.118	5.216	34. 519

6.2 Calcul des coûts par mesure envisagée en partie B (pour toute la période de programmation)

Crédits d'engagement en millions d'euros (à la 3ème décimale)

	Type de réalisation	Nbre de réalisations	Coût unitaire moyen	Coût total
ACTION 1 - Jeunesse pour l'Europe				
1.1 Echanges de jeunes	Projets	18.000	10.000	180,000
1.2 Soutien aux initiatives des jeunes	Projets	10.211	6.150	62,798
1.3 Projets de démocratie participative	Projets	5.300	10.000	53,000
Sous total				295,798
ACTION 2 - Service volontaire Européen				
Service volontaire européen	Jeunes impliqués	55.500	4.500	249.750
Sous total				249,750
ACTION 3 - Jeunesse pour le monde				
3.1 Coopération avec les pays voisins de l'Union élargie	Projets	1.300	30.000	39,000
3.2 Coopération avec les autres pays	Projets	511	30.000	15,330
Sous total				54,330
ACTION 4 – Animateurs socio-éducatifs et systèmes d'appui				
4.1 Soutien aux organismes actifs au niveau européen dans le domaine de la jeunesse	Subventions de fonctionnement	600	25.000	15,000
4.2 Soutien au Forum Européen de la Jeunesse	Subventions de fonctionnement	7	2.200.000	15,400
4.3 Formation et mise en réseau des animateurs socio-éducatifs	Projets	3.900	20.000	78,000
4.4 Projets pour stimuler l'innovation et la qualité	Projets	71	140.000	9,940
4.5 Actions d'information à destination des jeunes et des animateurs socio-éducatifs	Projets	580	12.000	6,960
4.6 Partenariat	Projets	24	200.000	4,797
4.7 Soutien aux structures du programme	fonctionnement	7	12.000.000	84,000
4.8 Valorisation	Subventions et marchés	10	250.000	2.500
Sous total				216,600
ACTION 5 – Coopération politique				
5.1 Rencontres des jeunes, des responsables de politiques de la jeunesse	Projets	75	200.000	15,000
5.2 Soutien aux activités de recherche	Subventions et marchés	43	255.000	10,965
5.3 Coopération avec des Organisations internationales	Accords internationaux	8	1.000.000	8,000
Sous total				33,965
TOTAL GENERAL				**850.443**

7. INCIDENCE SUR LES EFFECTIFS ET LES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

7.1 Incidence sur les ressources humaines

Types d'emplois		Effectifs à affecter à la gestion de l'action par utilisation des ressources existantes et/ou supplémentaires		Total	Description des tâches découlant de l'action
		Nombre d'emplois permanents	Nombre d'emplois Temporaires		
Fonctionnaires ou Agents temporaires	A B C	13 11 6	1	13 12 6	Mise en œuvre du programme
Autres ressources Humaines END/AUX		4 (END) 3 (AUX B)		4 (END) 3 (AUX B	
Total		37	1	38	

7.2 Incidence financière globale des ressources humaines

Type de ressources humaines	Montants en euros	Mode de calcul *
Fonctionnaires Agents temporaires	3.240.000 € 108.000 €	30 X 108.000 1 X 108.000
Autres ressources humaines (indiquer la ligne budgétaire)	180.000 € (END) 324.000€ (Auxiliaires)	4 X 45.000 3 X 108.000
Total	3.852.000	

Les montants correspondent aux dépenses totales pour 12 mois.

7.3 Autres dépenses de fonctionnement découlant de l'action

Ligne budgétaire (n° et intitulé)	Montants en euros	Mode de calcul
Enveloppe globale (Titre A7) A0701 – Missions A07030 – Réunions A07031 – Comités obligatoires (1) A07032 – Comités non obligatoires (1) A07040 – Conférences A0705 – Etudes et consultations Autres dépenses (indiquer lesquelles)	 68.000 40.400 60.200 - 200.000 -	 100 X 650 € + 3.000 € (finances) 2 X 20 personnes X 1.010 € 2 X 35 personnes X 860 €
Systèmes d'information (A-5001/A-4300)		
Autres dépenses - partie A (indiquer lesquelles)		
Total	368.600	

Les montants correspondent aux dépenses totales de l'action pour 12 mois.

I.	Total annuel (7.2 + 7.3)	4.220.600 €
II.	Durée de l'action	7
III.	Coût total de l'action (I x II)	29.544.200 €

The final breakdown of staff between the agency and the Commission for all EAC programmes will be reviewed when the extension of the mandate of the agency is proposed. This operation could lead to a lower increase in the number of posts financed by XX 01 01 compared to those presented in this financial statement.

The needs for human and administrative resources shall be covered within the allocation granted to the managing DG in the framework of the annual allocation procedures.